



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Vehicles & Industrial Products Division

140 O'Connor, Tower East

4th Floor

140 O'Connor, Tour Est

4ème étage

Ottawa

Ontario

K1A 0S5

Title - Sujet OCPN Outils à main	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60HP-21TOOL/B	Date 2021-05-07
Client Reference No. - N° de référence du client E60HP-21TOOL	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier hp940.E60HP-21TOOL	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HP-940-80004	
Date of Original Request for Standing Offer 2021-05-04 Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-06-08 Heure Avancée de l'Est HAE	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Murray, David	Buyer Id - Id de l'acheteur hp940
Telephone No. - N° de téléphone (613) 296-9230 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Tel que spécifié sur chaque document de commande individuel.	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation
E60HP-21TOOL/B

Amd. No. - N° de la modif.
001

Buyer ID - Id de l'acheteur
HP940

Client Ref. No. - N° de réf. du client
E60HP-21TOOL

File No. - N° du dossier
hp940.E60HP-21TOOL

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Cette modification 001 à l'appel d'offres est émise afin de répondre aux questions des soumissionnaires.

Question #1:

Les lettres d'autorisation pour la précédente DOC sur les outils à main (E60HP-21TOOL/A) ne sont-elles plus valides pour la soumission dans cette DOC republiée?

Réponse:

Non, les lettres d'autorisation précédentes ne sont pas valides. Les offrants doivent noter que l'ANNEXE « B » - LETTRE D'AUTORISATION DU FABRICANT a été révisée pour cette invitation E60HP-21TOOL/B et doit donc être soumise en conséquence pour refléter ces changements.

Question #2:

PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES; 3.1 Instructions pour la préparation des offres; « a » (et 4.1.1.2) ne semble plus exiger les lettres ou les listes de prix du fabricant au moment de la clôture des soumissions. Pouvez-vous expliquer pourquoi cela a changé?

Réponse:

L'ANNEXE « A » - POURCENTAGES DE RABAIS FERMES demeure une exigence obligatoire à la clôture des soumissions. Comme il y a eu plusieurs révisions dans cette invitation E60HP-21TOOL/B, nous avons révisé le délai pour la soumission de l'ANNEXE « B » - LETTRE D'AUTORISATION DU FABRICANT et PDSF seulement.

Question #3:

La «Personne-ressource du fabricant» ou le «Nom du plus haut Représentant autorisé» signe-t-il l'ANNEXE « B » - LETTRE D'AUTORISATION DU FABRICANT?

Réponse:

Chaque personne peut signer l'ANNEXE « B » - LETTRE D'AUTORISATION DU FABRICANT.

Question #4:

Comment pouvez-vous exiger qu'un distributeur soit certifié ISO alors que le fabricant lui-même n'est pas certifié? Y a-t-il une exemption à cette exigence? S'il n'y a pas d'exemption à cette certification et si aucune entreprise autochtone ne satisfait à la certification ISO 9000, qu'arrive-t-il aux marchés réservés aux entreprises autochtones?

Réponse:

Les offres à commandes sont attribuées directement aux offrants. La série ISO 9000 est une exigence obligatoire pour garantir que les systèmes de gestion de la qualité sont en place et que nos clients reçoivent des produits de bonne qualité. L'assurance qualité de la série ISO 9000 restera une exigence obligatoire. Non, il n'y a pas d'exemption pour la série ISO 9000 d'assurance qualité. Les offres à commandes ne seront attribuées qu'aux offrants recevables conformément aux conditions énoncées dans la demande d'offres à commandes. Si les offres recevables de la SAEA sont insuffisantes, il n'y aura pas d'exigence de marchés réservés aux entreprises autochtones. Il convient de noter qu'il ne s'agit pas d'une offre à commandes obligatoires et que, par conséquent, les utilisateurs finaux peuvent toujours acheter des outils directement auprès des fournisseurs de la SAEA.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE MEURENT LES MÊMES